A About Rapid Access Chest Pain Clinic 關於心胸痛急診中心_ү/_^_

+ Services hours: Monday – Sunday 24 hours

+ 服務時間:星期一至日24小時

Map 路線圖 Causeway Bay 銅鑼灣 Minibus Terminal 專線小巴總站 26 Lan Fong Road 蘭芳道 Lee Garden 利園 6, 41A, 63, 66, 76, 1M 15 To Repulse Bay 往淺水灣 Stubbs Road 司徒拔道 Nong Nai Chung Gap Road 黃泥涌峽道 To The Peak 往山頂 Bowen Road 寶雲道 To Wan Chai 往灣仔 Stubbs Road 司徒拔道 Tai Hang Road 大坑道

Hong Kong Adventist Hospital – Stubbs Road 香港港安醫院一司徒拔道

6, 15, 66, 76

40 Stubbs Road, Hong Kong 香港司徒拔道40號 **%** (852) 3651 8991



To Happy Valley 往跑馬地

Service Information 服務詳情



Add Download App 下載應用程式



Contact By Message 以短訊聯絡

2023/01 Revised 修訂

Chest Pain Clinic

Extending the Healing Ministry of Christ 延續基督的醫治大能

Adventist 港 Health 安

Hong Kong Adventist Hospital · Stubbs Road

香港港安醫院•司徒拔道



Chest Pain Clinic 胸痛急診中心



A Current Situation 現況_w/___

According to the statistics from the Department of Health, there were **10.6** cases of daily death from coronary heart disease in 2017. Between 2008 and 2017, over **30,000** patients died because of coronary heart disease. While chest pain is common, sudden death caused by coronary heart disease often does not show many symptoms. In light of this, our hospital's Rapid Access Chest Pain Clinic is dedicated to help provide a one-stop solution to acute cardiac problems.

衛生署資料顯示,2017年平均每天有10.6人死於冠心病,在2008至2017年期間,超過30,000名住院病人因冠心病而死亡。 胸口翳痛有機會與冠心病有關,猝死的人大多全無先兆,防不 勝防,本院心胸痛急診中心則能為你解決燃眉之急。

A Introduction 簡介_w/L 2/4/L

Our medical professionals at the Rapid Access Chest Pain Clinic strive to provide comprehensive, quick and accurate heart disease risk assessment, diagnosis, and emergency treatments for patients who experience acute chest pain from causes such as acute myocardial infarction, angina, and pulmonary embolism the first time.

心胸痛急診中心為初次出現急性心肌梗塞、心絞痛、肺栓塞等 急性胸口痛患者提供全方位、快速而準確的心臟風險評估、診 斷及緊急治療,即時找出病因,把握救心黃金時間。





4 High Risk Group 高危人士—ү小〇〇/八人

- + Older age (between 40 and 60 years)
- + High blood pressure
- + Smoking
- + Obesity, especially central obesity
- + Unhealthy cholesterol levels
- + Diabetes
- + Physical inactivity
- + 中年人士(40至60歳)
- + 高血壓
- + 吸煙
- + 肥胖,特別是腰部位置(中央肥胖)
- + 高膽固醇
- + 患有糖尿病
- + 體能活動不足

Different people may have different sensations when it comes to chest pain. It all depends on what's triggering the symptom. If you experience new or unexplainable chest pain or you suspect that you are having a heart attack, seek emergency medical help immediately.

- + Chest pressure, fullness or tightness
- + Burning or searing back, neck, shoulder or arm pain
- + Pain with irregularity lasts for a few minutes, worsens with activity, or varies in intensity
- + Shortness of breath
- + Cold sweats
- + Dizziness or weakness
- + Nausea or vomiting

Heartburn is known for its classic symptom of painful, burning sensation behind the breastbone. This symptom can in fact be caused by the heart or the stomach.

不同人對於胸口痛有不同的感覺,分別在於導致胸口痛背後的原因。如感到無法解釋的胸口痛,或懷疑自己心臟病發時,請 立即尋求醫療協助。

- + 感到胸悶,或胸口感到擠壓性或壓迫性的疼痛
- + 背部、頸部、肩膀或手臂感到灼熱的痛楚
- + 不規則的痛楚─痛楚只維持數分鐘、會因所進行的活動而加 劇或痛楚程度每次不一樣
- + 呼吸急促
- + 出冷汗
- + 頭暈或感到虛弱
- + 噁心或嘔吐

值得留意的是,胃灼熱「火燒心」的症狀其實可因心臟疾病或 腸胃問題所致。

Chest Pain Package

A Chest Pain In-Patient Package				
	Hospital Fees	Doctor's Fees	Total	
Private (Single)	\$10,800	\$3,000	\$13,800	
Semi-Private (Single or 2 Beds)	\$ 9,000	\$1,800	\$10,800	
Standard Ward (3 or 5 Beds)	\$ 7,200	\$1,100	\$ 8,300	

Prices Include:

- + Blood test Tropnin I x2
- + ECG x1
- + 24 hours Telemetry
- + 24-hour accommodation and basic nursing care
- + 1 Day Cardiologist ward round fees

Prices do not Include:

- + Medication
- + Additional Doctor's fee, such as
 - + Treatment fees
- + The following items will incur additional fees, please consult hospital staff for more details:
 - + Additional examinations, lab tests, and treatment not included in the package
 - + Use of additional medication, medical supplies, or equipment not included in the package
 - + Emergency treatment outside the standard procedure

Terms and Conditions:

- If additional examinations or tests are required outside of the standard procedure, or complications arise and additional treatment or medical supplies are needed, or medical supplies not included in the package are required, additional fees will apply. Please consult our hospital staff for more details.
- 2. Doctor reserves the right to decide the suitability of package accordingly to individual patient's condition. For further details, please consult your doctor.
- Hong Kong Adventist Hospital Stubbs Road reserves the right to amend or revise any of the above terms at any time without prior notice.

A Chest Pain Out-Patient Package				
		Hospital Fees	Doctor's Fees	Total
Chest Pain Out-Patient Package		\$2,100	\$1,000	\$3,100

Prices Include:

- + Blood test Tropnin I x1
- + UC Doctor consultation

- + CXR x1
- + ECG x1

Prices do not Include:

- + Medication
- + Additional Doctor's fee, such as
 - + Treatment fees
- + The following items will incur additional fees, please consult hospital staff for more details:
 - + Additional examinations, lab tests, and treatment not included in the package
 - + Use of additional medication, medical supplies, or equipment not included in the package
 - + Emergency treatment outside the standard procedure

Terms and Conditions:

- If additional examinations or tests are required outside of the standard procedure, or complications arise and additional treatment or medical supplies are needed, or medical supplies not included in the package are required, additional fees will apply. Please consult our hospital staff for more details.
- Doctor reserves the right to decide the suitability of package accordingly to individual patient's condition. For further details, please consult your doctor.
- 3. Hong Kong Adventist Hospital Stubbs Road reserves the right to amend or revise any of the above terms at any time without prior notice.

Appointments and Enquiries

% (852) 3651 8991

Effective Date: 2023/1/1 (Subject to the latest version)

心胸痛檢查套餐計劃

4 心胸痛住院檢查套餐			
	醫院費	醫生費	合共
私家房 (單人房)	\$10,800	\$3,000	\$13,800
半私家 (單人房或雙人房)	\$ 9,000	\$1,800	\$10,800
普通房 (三人房或五人房)	\$ 7,200	\$1,100	\$ 8,300

費用已包括:

- + 血液檢查 Troponin I 二次
- + 十二導程心電圖一次
- + 遙測心電監測 (Telemetry)
- + 二十四小時住宿及基本護理費用
- + 心臟科專科醫生一天巡房費

費用不包括:

- + 任何藥物
- + 額外醫生費,如:
 - + 任何治療費
- + 以下情況將收取額外費用,詳情請向本院職員查詢:
 - + 計劃以外,另安排檢查、化驗、治療
 - + 使用計劃以外或額外醫療物品或儀器
 - + 一般程序以外的緊急治療

_條款及細則:

- 如需額外檢驗或檢查,需要額外治療或醫療物品,又或所需之物品並不包括在套餐之內,均須額外收費。詳情請向本院職員查詢。
- 2. 病人須由醫生視診後及根據病人之情況而由醫生決定是否 適合接受套餐。如欲了解詳情,請向醫生查詢。
- 3. 香港港安醫院—司徒拔道保留更改及刪改上述資料權利, 而毋須另行通知。

A 心胸痛急診門診套餐計劃

	醫院費	醫生費 (包括兩位醫生診金)	合共		
心胸痛門診 檢查套餐	\$2,100	\$1,000	\$3,100		

費用已包括:

- + 血液檢查 Troponin I 一次
- + 胸部 X 光一次
- + 十二導程心電圖一次
- + 急症科專科醫生或普通科醫生急診診金

費用不包括:

- + 任何藥物
- + 額外醫生費,如:
 - + 任何治療費
- + 以下情況將收取額外費用,詳情請向本院職員查詢:
 - + 計劃以外,另安排檢查、化驗、治療
 - + 使用計劃以外或額外醫療物品或儀器
 - + 一般程序以外的緊急治療

條款及細則:

- 如需額外檢驗或檢查,需要額外治療或醫療物品,又或所需之物品並不包括在套餐之內,均須額外收費。詳情請向本院職員查詢。
- 2. 病人須由醫生視診後及根據病人之情況而由醫生決定是否 適合接受套餐。如欲了解詳情,請向醫生查詢。
- 3. 香港港安醫院—司徒拔道保留更改及刪改上述資料權利, 而毋須另行通知。

預約及查詢

% (852) 3651 8991

以上收費生效日期:2023/1/1(以最新版本為準)